

Sachgebiet Leistungen Asyl

Subject area asylum

Asylbewerberinnen und Asylbewerber und Geduldete

Asylum seekers and tolerated people

- bei Fragen rund um Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz
- for questions relating to the asylum seekers benefits law

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Sachgebiet Leistungen Asyl

Members of staff for asylum seekers and tolerated people

Herr Büttner-Janner	A, Z
☎ +49 381 381-5557	
Herr Gemsky	J, K, M
☎ +49 381 381-5068	
Frau Hirsch	G, H, I, L, N, T
☎ +49 381 381-5556	
Frau Knorr	O, P, Q, R, S, U, W, X
☎ +49 381 381-5069	
Frau Schmidt-Stemmwedel	B, C, D, E, F, V, Y
☎ +49 381 381-5041	
Frau Baar	Gemeinschaftsunterkünfte
☎ +49 381 381-5549	

Wohnraumverwaltung

Management of living space

Frau Schmidt	A-H
☎ +49 381 381-5578	
Herr Oesterreich	I-Z
☎ +49 381 381-5572	

Sprechzeiten

office hours

Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 18.00 Uhr
Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr

So erreichen Sie uns

How to find us

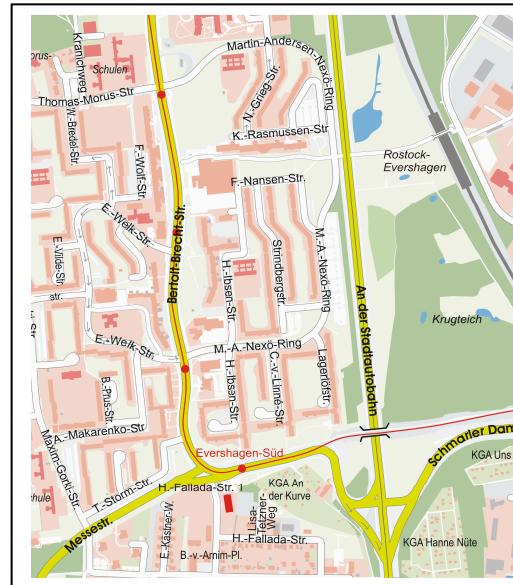
Amt für Jugend, Soziales und Asyl

**Sachgebiet Leistungen Asyl
und
Sachgebiet Integration**
Asylum seekers benefits and social workers

Hans-Fallada-Straße 1
18069 Rostock

Straßenbahnlinien / tram 1, 5
Bus 38, 39

Haltestelle Evershagen Süd
tramstation Evershagen Süd



Impressum
Herausgeberin: Hanse- und Universitätsstadt Rostock,
Presse- und Informationsstelle
Redaktion: Amt für Jugend, Soziales und Asyl, Sachgebiet
Integration, ☎ +49 381 381-5536
Foto: Fotoagentur nordlicht
(02/18)



Informationen und Angebote für Asylbewerberinnen und Asylbewerber und Geduldete und anerkannte Geflüchtete mit Aufenthaltstitel

Information and offers for asylum seekers and tolerated people and accepted refugees with residence permit



Wir beraten

Asylbewerberinnen und Asylbewerber und Geduldete

bei Fragen zu folgenden Themen:

- Behörden und Arztbesuche
- Einrichten der Wohnung und Haushaltsführung
- Orientierung im neuen Wohnumfeld/
soziale Kontakte
- Kindergarten und Schule
- Konflikte
- Angebote anderer Institutionen und Vereine
- Arbeit, Ausbildungsmöglichkeiten,
Freizeitangebote

anerkannte Geflüchtete mit Aufenthaltstitel

bei Fragen zu folgenden Themen:

- Hanse-Jobcenter und Jugendhaus
- Kinder- und Elterngeld
- Finanzen
- Wohnungsangelegenheiten
- Ärzte und Hebammen
- frauenspezifische Themen
- Kindererziehung
- berufliche Bildung
- Integration in den Arbeitsmarkt
- Integrations- und Sprachkurse

We advise

asylum seekers and tolerated people

for questions on the following topics:

- authorities and doctor's appointment
- furnishing of apartments and householding
- guidance in the new residential situation/
social contacts
- kindergarten and school
- conflicts
- offers from other institutions and associations
- work, training opportunities, leisure activities

accepted refugees with residence permit

for questions on the following topics:

- Hanse-Jobcenter and Jugendhaus
- child and parental benefit
- finances
- housing issues
- doctors and midwives
- specific themes of women
- parenting
- vocational training
- integration into the labour market
- integration and language courses

Sachgebiet Integration

Subject area integration

Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter für Asylbewerberinnen und Asylbewerber und Geduldete

Social worker for asylum seekers and tolerated people

Herr Hartung ☎ +49 381 381-5023

Sozialarbeiterinnen für anerkannte Geflüchtete mit Aufenthaltstitel

Social workers for accepted refugees with residence permit

Frau Görtler ☎ +49 381 381-5536

Frau Hillen ☎ +49 381 381-5057

Frau Wähler ☎ +49 381 381-5513

Sprechzeiten office hours

Für Frauen/women only

Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr

Für alle/for everyone

Dienstag 13.30 – 18.00 Uhr

Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr